

# Dell EMC PowerEdge R6415

## Getting Started Guide

Příručka Začínáme

Οδηγός «Τα πρώτα βήματα»

Podręcznik Wprowadzenie

Uputstvo za početak rada

Başlangıç Kılavuzu



Quick Resource Locator

[Dell.com/QRL/Server/PER6415](http://Dell.com/QRL/Server/PER6415)



Scan to see how-to videos, documentation, and troubleshooting information.

Naskenujte kód a podívejte se na instruktážní videa, dokumentaci nebo informace k odstraňování problémů. Aναζητήστε βίντεο για τον τρόπο χρήσης του συστήματος, τεκμηρίωση και πληροφορίες για την αντιμετώπιση προβλημάτων.

Zeskanuj, aby wyświetliły filmy instruktażowe, dokumentację i instrukcje rozwiązywania problemów. Skenirajte da biste pogledali video sa uputstvima, dokumentaciju i informacije o rešavanju problema. Naslı yapılmış videoları, belgeleri ve sorun giderme bilgilerini incelemek için tarayın.



## Before you begin

Než začnete | Προτού ξεκινήσετε | Przed rozpoczęciem pracy | Pre početka rada | Başlamadan önce

**⚠ WARNING:** Before setting up your system, follow the safety instructions included in the Safety, Environmental, and Regulatory Information document shipped with the system.

**⚠ CAUTION:** Use Extended Power Performance (EPP) compliant power supply units, indicated by the EPP label, on your system. For more information on EPP, see the Installation and Service Manual at [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals).

**💡 NOTE:** The documentation set for your system is available at [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals). Ensure that you always check this documentation set for all the latest updates.

**💡 NOTE:** Ensure that the operating system is installed before installing hardware or software not purchased with the system. For more information about supported operating systems, see [Dell.com/ossupport](http://Dell.com/ossupport).

**⚠ VAROVÁNÍ:** Před nastavením systému se řídte bezpečnostními pokyny. Bezpečnostní pokyny najdete v dokumentu o bezpečnosti, prostředí a směrnicích, který je dodaný se systémem.

**⚠ UPOZORNĚNÍ:** Se systémem používejte jednotky zdroje napájení (PSU), které jsou v souladu s normou Extended Power Performance (EPP) vyzařenou na štítku EPP. Podrobnosti ohledně standardu EPP naleznete v instalační a servisní příručce na adresě [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals).

**💡 POZNÁMKA:** Dokumentace určená pro váš systém je k dispozici na adrese [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals). Tuto sadu dokumentace vždy kontrolujte, abyste měli přehled o nejnovějších informacích.

**💡 POZNÁMKA:** Před instalací hardwaru nebo softwaru, které jste nezakoupili se systémem, je třeba nainstalovat operační systém. Další informace o podporovaných operačních systémech naleznete na stránkách [Dell.com/ossupport](http://Dell.com/ossupport).

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Προτού ρυθμίσετε το σύστημά σας, ακολουθήστε τις οδηγίες ασφαλείας. Οι οδηγίες ασφαλείας περιλαμβάνονται στο έγγραφο «Πληροφορίες για την ασφαλεία, τα περιβάλλον και τις κανονιστικές διατάξεις» που παραλάβατε μαζί με το σύστημά σας.

**⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Χρησιμοποιήστε στο σύστημά σας τροφοδοτικά που είναι συμβατά με τη δυνατότητα Extended Power Performance (EPP, διευρυμένες επιδόσεις ισχύος), όπως της επιδεικνύεται από την ετικέτα EPP. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη δυνατότητα EPP, ανατρέψτε στο έγγραφο Installation and Service Manual (Εγχειρίδιο εγκατάστασης και σέρβις) στην ιστοσελίδα [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals).

**💡 ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η τεκμηρίωση που αφορά το σύστημά σας είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals). Φροντίστε να ανατρέξετε πάντα στην αντιστοιχη τεκμηρίωση για όλες τις τελευταίες επικαιροποιήσεις.

**💡 ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Προτού καταστήσετε υλικό ή λογισμικό που δεν έχετε αγοράσει μαζί με το σύστημα, βεβαιωθείτε ότι είναι ήδη εγκατεστημένο το λειτουργικό σύστημα. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα, ανατρέξτε στην ιστοσελίδα [Dell.com/ossupport](http://Dell.com/ossupport).

## Setting up your system

Instalace systému | Ρύθμιση του συστήματός σας | Konfigurowanie systemu

Podešavanie systéma | Sisteminizin kurulumu

**💡 NOTE:** Ensure that the system is installed and secured in a rack. For more information about installing and securing the system into a rack, see the rack documentation included with your rack solution.

**💡 POZNÁMKA:** Zajistěte, aby byl systém nainstalován a zajištěn v racku. Další informace o instalaci systému do racku a jeho zabezpečení naleznete v dokumentaci k racku dodanou s rackovým řešením.

**💡 ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα έχει εγκατασταθεί με ασφάλεια σε rack. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ασφαλή εγκατάσταση του συστήματος σε rack, δείτε την τεκμηρίωση που συνδέεται τη λύση rack που διαθέτετε.

**💡 UWAGA:** Należy korzystać z zasilaczy PSU zgodnych ze specyfikacją Extended Power Performance (EPP), oznaczonych etykietą EPP na konfigurowanym urządzeniu. Aby uzyskać dalsze informacje na temat standardu EPP, należy zapoznać się z podręcznikiem instalacji i obsługi dostępnym pod adresem [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals).

**💡 UWAGA:** Pełna dokumentacja systemu jest dostępna na stronie internetowej [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals).

Należy zawsze sięgać do tego zestawu dokumentacji w celu zapoznania się z najnowszymi aktualizacjami.

**💡 UWAGA:** System operacyjny należy zainstalować przed zainstalowaniem jakiegokolwiek sprzętu lub oprogramowania niezakupionego z systemem. Więcej informacji o obsługiwanych systemach operacyjnych jest dostępnych na stronie internetowej [Dell.com/ossupport](http://Dell.com/ossupport).

**💡 UPOZORENJE:** Pre podešavanja sistema pratite bezbednosnu uputstvu. Bezbednosna uputstva su navedena u dokumentu koji sadrži informacije o bezbednosti, zaštiti životne sredine i regulatorne informacije a koji ste dobili uz sistem.

**💡 OPREZ:** Koristite jedinice za napajanje koje su kompatibilne sa funkcijom Extended Power Performance (EPP), što je naznačeno EPP nalepnicom na vašem sistemu. Dodatne informacije o funkciji EPP potražite u priručniku za instalaciju i servisiranje na [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals).

**💡 NAPOMENA:** Komplet dokumentacije za vaš sistem je dostupan na adresi [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals). Obavezno uvek proverite ovaj komplet dokumentacije da biste se upoznali sa najnovijim ažuriranjima.

**💡 NAPOMENA:** Proverite da li je operativni sistem instaliran pre nego što instalirate hardver ili softver koji niste kupili uz sistem. Dodata informacija o podržanim operativnim sistemima potražite na [Dell.com/ossupport](http://Dell.com/ossupport).

**⚠ UYARI:** Sisteminizin kurulumdan önce güvenilik talimatlarını takip edin. Güvenlik talimatları, sistemle birlikte gelen Güvenlik, Cevre ve Düzenleme Bilgileri içinde yer alır.

**DİKKAT:** Sisteminizdeki EPP etiketi ile gösterilen Genişletilmiş Güç Performansı (EPP) uyumlu güç kaynakları birimlerini kullanın. EPP hakkında daha fazla bilgi için [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals) adresindeki Servis Kılavuzu'na bakın.

**NOT:** Sisteminize yönelik belgeleri [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals) adresinde bulabilirsiniz. Son güncellemlerinin tamamı için her zaman bu belgelere bakın.

**NOT:** Sistemle birlikte satın alınmayan donanım ya da yazılımı kurmadan önce işletim sisteminin yükü olduguandan emin olun. Desteklenen işletim sistemleri hakkında daha fazla bilgi edinmek için bkz. [Dell.com/ossupport](http://Dell.com/ossupport).

### 3 Loop and secure the power cable using the retention strap

Provlečte a upevněte kabel pomocí upevňovacího pásku

Tučíte a stopejte to kábel do trofobócia chrómu polopoiwntas to lourí oukrapátoj

Zwiń kabel zasilania i zabezpiecz go paskiem

Omotajte i pričvrstite kabel za napajanie pomocou spojnice

Güç kablosunu tutma kayışıyla döndürün ve emniyetli hale getirin

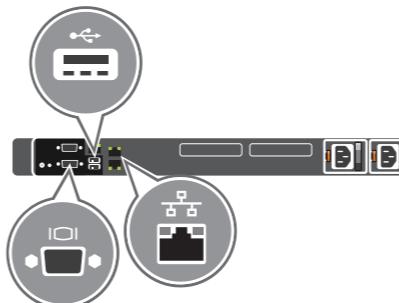


### 1 Connect the network cable and the optional I/O devices

Připojte síťový kabel a volitelná zařízení I/O | Συνδέστε το καλώδιο δικτύου και τις προαιρετικές συσκευές εισόδου/εξόδου

Podlacz kabel sieciowy i opcjonalne urządzenia we/wy | Povežite mrežni kabl i optionalne ulazne/izlazne uređaje

Ağ kablosunu ve isteğe bağlı G/C aygıtları bağlayın



### 4 Turn on the system

Zapněte systém | Ενεργοποιήστε το σύστημα | Włącz system

Uključite sistem | Sistemi ačin



### 2 Connect the system to a power source

Připojte systém ke zdroji napájení | Συνδέστε το σύστημα σε πηγή ισχύος

Podlacz system do źródła zasilania | Povežite sistem na izvor napajanja



## Technical specifications

The following specifications are only those required by law to ship with your system. For a complete and current listing of the specifications for your system, see [Dell.com/poweredgemanuals](#).

**Power:**  
550 W Platinum AC 100–240 V, 50/60 Hz, 7.4 A–3.7 A  
450 W Bronze AC 100–240 V, 50/60 Hz, 6.5 A–3.5 A

**NOTE:** This system is also designed to be connected to IT power systems with a phase-to-phase voltage not exceeding 230 V.

**System battery:** 3 V CR2032 lithium coin cell

**Temperature:** Maximum ambient temperature for continuous operation: 35°C/95°F

**NOTE:** Certain system configurations may require a reduction in the maximum ambient temperature limit. The performance of the system may be impacted when operating above the maximum ambient temperature limit or with a faulty fan.

For information on Dell Fresh Air and supported expanded operating temperature range, see the Installation and Service Manual at [Dell.com/poweredgemanuals](#).

## Technické údaje

Následující specifikace obsahují pouze informace, které musí být se systémem dodány dle zákona. Úplný a aktuální seznam technických údajů k systému naleznete na adrese [Dell.com/poweredgemanuals](#).

**Napájení:**  
550 W Platinum, 100 až 240 V stř., 50/60 Hz, 7.4–3.7 A  
450 W Bronze, 100 až 240 V stř., 50/60 Hz, 6.5–3.5 A

**POZNÁMKA:** Tento systém lze také připojit k napájecím systémům IT, u nichž mezikávové napětí nepřekračuje 230 V.

**Systémová baterie:** 3V lithiová knoflíková baterie CR2032

**Teplota:** Maximální okolní teplota při nepřetržitém provozu je 35 °C / 95 °F.

**POZNÁMKA:** Některé konfigurace systému mohou vyžadovat snížení limitu maximální okolní teploty. Výkon systému může být ovlivněn při provozu nad maximální limitní teplotou okolí nebo při závadě ventilátoru.

Informace o standardu Dell Fresh Air a podporovaném rozšířeném rozsahu provozních teplot naleznete v instalacní a servisní příručce na adrese [Dell.com/poweredgemanuals](#).

## Τεχνικές προδιαγραφές

Οι προδιαγραφές που ακολουθούν είναι μόνο οι απαραίμενες με βάση τη νομοθεσία κατά την αποστολή του συστήματός σας. Για μια ολοκληρωμένη και επικαιροποιημένη λίστα των προδιαγραφών για το σύστημά σας, ανατρέξτε στην ιστοσελίδα [Dell.com/poweredgemanuals](#).

**Iσχύς:**  
550 W (Platinum) evaλλaσoύmeνo ρεύμatoς (AC) 100–240 V, 50/60 Hz, 7.4 A–3.7 A  
450 W (Bronze) evaλλaσoύmeéno ρεύμatoς (AC) 100–240 V, 50/60 Hz, 6.5 A–3.5 A

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Το συγκεκριμένo σύστημa είνai επίσης σχεδιασμένo γia νa συνδέtais e σu σuσtήma ta iσuχoς γia εxopliasm o pl̄l̄r̄f̄or̄ik̄s (IT) ópou η tάsoη metaxu τωn φaseωn dne uperbaivai tа 230 V.

**Mπataρia σuσtήma:** Mπataρia liθiu CR2032 3 V s e oχiμa noimōmatos

**Θeρmokrasia:** Mégiotu θeρmokrasia pereibálloνtuς γia suuuehj leitourugia: 35°C/95°F

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Giā oriūmēnes diamorfawes suuσtήma tos enđdētai va apanaitai meiūsotu tu anwatu oriou tuc θeρmokrasia pereibálloνtuς. Katā tle leitourugia se θeρmokrasia pereibálloνtuς pánw apó tu anwatu ořio h̄ me elatpwatikó anemistíra enđdētai va ep̄iherasotuñ o ep̄iherasotuñ suuσtήma tos.

Giā pl̄l̄r̄f̄or̄ies oχetiká me tñ tehnologu Dell Fresh Air κai to upoσt̄riżomenu ektetaménu eύroç t̄imw θeρmokrasia leitourugia, anatréte sto ēggrāfo Installation and Service Manual (Eγeiridio eγkatastasias κai s̄erb̄c) stñ istoselida [Dell.com/poweredgemanuals](#).

## Dane techniczne

Poniżej zamieszczono wyłącznie dane techniczne, które muszą być dostarczone z systemem dla zachowania zgodności z obowiązującym prawem. Pełne i aktualne dane techniczne systemu są dostępne na stronie internetowej [Dell.com/poweredgemanuals](#).

Zasilanie:

550 W Platinum, prąd zmienny 100–240 V, 50/60 Hz, 7.4 A–3.7 A  
450 W Bronze, prąd zmienny 100–240 V, 50/60 Hz, 6.5 A–3.5 A

**UWAGA:** Ten system jest także zaprojektowany do pracy w systemach zasilania IT, w których napięcie międzyfazowe nie przekracza 230 V.

**Bateria systemowa:** litowa bateria pastylkowa CR2032 o napięciu 3 V

**Temperatura:** Maksymalna temperatura otoczenia podczas pracy ciąglej: 35°C/95°F

**UWAGA:** Niektóre konfiguracje systemu mogą wymagać obniżenia maksymalnej temperatury otoczenia. Eksplatacja systemu w otoczeniu o wyższej temperaturze lub przy uszkodzonym wentylatorze może spowodować obniżenie wydajności.

Informacje o systemie chłodzenia Dell Fresh Air oraz o rozszerzonych dopuszczalnych zakresach temperatury zawiera Podręcznik instalacji i obsługi dostępny na stronie internetowej [Dell.com/poweredgemanuals](#).

## Tehničke specifikacije

Specifikacije date u nastavku su one koje se prema zakonu moraju isporučivati uz vaš sistem. Potpun i aktuelan spisak specifikacija za vaš sistem potražite na [Dell.com/poweredgemanuals](#).

**Napajanje:**

550 W (platina) AC 100–240 V, 50/60 Hz, 7.4 A–3.7 A  
450 W (bronza) AC 100–240 V, 50/60 Hz, 6.5 A–3.5 A

**NAPOMENA:** Ovaj sistem je takođe dizajniran za povezivanje sa IT sistemima napajanja sa naponom izmedu faza koji ne prelazi 230 V.

**Baterija sistema:** 3 V CR2032 litijumska dugmasta baterija

**Temperatura:** Maksimalna temperatura okoline za neprekidan rad: 35°C/95°F

**NAPOMENA:** Za određene konfiguracije sistema može se zahtevati smanjenje maksimalnog ograničenja temperature okoline. Može doći do promena performansi sistema u slučaju rada iznad maksimalnog ograničenja temperature okoline ili sa neispravnim ventilatorom.

Više informacija o Dell Fresh Air rešenjima i podržanim proširenim opsezima radne temperature potražite u priručniku za instalaciju i servisiranje na [Dell.com/poweredgemanuals](#).

## Teknik özelliğler

Aşağıdaki teknik özellikler yalnız kanunların sisteminizle birlikte gönderilmesini şart koştuğu özelliklerdir. Sisteminizin teknik özelliklerinin tam ve güncel listesi için bkz: [Dell.com/poweredgemanuals](#).

**Güç:**

550 W Platinum AC 100–240 V, 50/60 Hz, 7.4 A–3.7 A  
450 W Bronze AC 100–240 V, 50/60 Hz, 6.5 A–3.5 A

**NOT:** Bu sistem aynı zamanda en fazla 230 V değerinde fazlar arası voltajlı BT güç sistemlerine bağlanmak üzere tasarlanmıştır.

**Sistem pil:** 3 V CR2032 litium düğme pil

**Sıcaklık:** Sürekli çalışma için maksimum ortam sıcaklığı: 35°C/95°F

**NOT:** Belirli sistem yapılandırmaları maksimum ortam sıcaklık limitinin azaltılmasını gerektirebilir. Azami ortam sıcaklık limitinin üzerinde sıcaklıklarda veya arızalı bir fan ile çalışırken sistem performansı olumsuz etkilenebilir.

Dell Fresh Air ve desteklenen genişletilmiş çalışma sıcaklık aralığı hakkında bilgi için bkz: [Dell.com/poweredgemanuals](#) adresindeki Kurulum ve Servis Kılavuzu.

## Dell End User License Agreement

Before using your system, read the Dell Software License

Agreement that is shipped with your system. If you do not accept

the terms of agreement, see [Dell.com/contactdell](#).

Przed rozpoczęciem użytkowania systemu należy przeczytać Umowę licencyjną firmy Dell dla użytkownika końcowego, dostarczoną z systemem. Jeśli nie akceptujesz warunków umowy, patrz strona [Dell.com/contactdell](#).

**Dell Licensní smlouva s koncovým uživatelem**

Než začnete systém používat, přečtěte si licencní smlouvu

k softwaru společnosti Dell dodávanou se systémem. Jestliže

podmínky dané smlouvy nepřijímáte, přejděte na adresu

[Dell.com/contactdell](#).

**Dell Licencnem ugovoru sa krajnjim korisnikom**

Pre koriščenja sistema pročitatejte Ugovor o licenciranju softvera

kompanije Dell ktori ste dobili už sistem. Ako ne prihvatate uslove

w uotoczeniu o wyższej temperaturze lub przy uszkodzonym wentylatorze może spowodować obniżenie wydajności.

Informacie o systeme chłodzenia Dell Fresh Air oraz o rozszerzonych dopuszczalnych zakresach temperatury zawiera Podręcznik instalacji i obsługi dostępny na stronie internetowej [Dell.com/poweredgemanuals](#).

**Dell Son Kullanıcı Lisans Sözləşmesi**

Sisteminizi kullanmadan önce, sisteminizle birlikte gönderilen Dell

Yazılım Lisansı Sözleşmesini okuyun. Sözleşme koşullarını kabul

etmeyorsanız bkz. [Dell.com/contactdell](#).

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η ένδειξη «ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ»**

υποδεικνύει ότι υπάρχει κίνδυνος να προκληθεί ουλική

ζημιά, τραυματισμός ή θάνατος.

**ΠΡΟΣΟΧΗ: Η ένδειξη «ΠΡΟΣΟΧΗ» υποδεικνύει ότι υπάρχει**

κίνδυνος να προκληθεί ζημιά στο ουλικό ή απώλεια

δεδομένων αν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η ένδειξη «ΣΗΜΕΙΩΣΗ» υποδεικνύει σημαντικές

πληροφορίες που σας βοηθούν να χρησιμοποιείτε καλύτερα τον

υπολογιστή σας.

**NOT:** NOT, bilgisayarınızdan daha fazla yararlanmanızı

yardım eden önemli bilgilere işaret eder.

## Dell Umowa licencyjna dla użytkownika końcowego

Przed rozpoczęciem użytkowania systemu należy przeczytać Umowę licencyjną firmy Dell dla użytkownika końcowego,

dostarczoną z systemem. Jeśli nie akceptujesz warunków umowy,

patrz strona [Dell.com/contactdell](#).

**Dell Licensní smlouva s koncovým uživatelem**

Než začnete systém používat, přečtěte si licencní smlouvu

k softwaru společnosti Dell dodávanou se systémem. Jestliže

podmínky dané smlouvy nepřijímáte, přejděte na adresu

[Dell.com/contactdell](#).

**Dell Licencnem ugovoru sa krajnjim korisnikom**

Pre koriščenja sistema pročitatejte Ugovor o licenciranju softvera

kompanije Dell ktori ste dobili už sistem. Ako ne prihvatate uslove

w uotoczeniu o wyższej temperaturze lub przy uszkodzonym wentylatorze może spowodować obniżenie wydajności.

Informacie o systeme chłodzenia Dell Fresh Air oraz o rozszerzonych dopuszczalnych zakresach temperatury zawiera Podręcznik instalacji i obsługi dostępny na stronie internetowej [Dell.com/poweredgemanuals](#).

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η ένδειξη «ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ»**

υποδεικνύει ότι υπάρχει κίνδυνος να προκληθεί ουλική

ζημιά, τραυματισμός ή θάνατος.

**ΠΡΟΣΟΧΗ: Η ένδειξη «ΠΡΟΣΟΧΗ» υποδεικνύει ότι υπάρχει**

κίνδυνος να προκληθεί ζημιά στο ουλικό ή απώλεια

δεδομένων αν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η ένδειξη «ΣΗΜΕΙΩΣΗ» υποδεικνύει σημαντικές

πληροφορίες που